

Å R S M E L D I N G



2003



Norsk Skogmuseum



NORSK SKOGMUSEUM I FORANDRING

Stiftelsen Norsk Skogmuseum er en sammenslutning mellom Klevfos Industrimuseum i Løten og Norsk Skogbruksmuseum i Elverum. Sammenslutningen skjedde i 2003 ved at Norsk Skogbruksmuseum endret navn og vedtekter slik at både formål og virksomhet ved Klevfos omfattes. Alle eiendeler og forpliktelser i Klevfos overføres til Norsk Skogmuseum. Klevfos Industrimuseum drives nå som avdeling ved Norsk Skogmuseum og inngår i regnskapet for 2003. Norsk Skogmuseum eier også Sørlistøa Fløtermuseum i Åmot kommune.

Dannelsen av Norsk Skogmuseum har gitt en organisasjon med 35 ansatte som har variert bakgrunn og kompetanse. Norsk Skogmuseum betrakter seg som konsolidert etter intensjonene i museumsreformen. Museet er hovedansvarlig for Skognettverket og er med på å utvikle en modell for nettverkssamarbeid mellom museer i Norge. Det arbeides nå for å utvikle museet faglig, markedsmessig og økonomisk. Det legges i den forbindelse egne strategier for de tre anleggene.

I tillegg til Kultur- og kirkedepartementet, som er hovedbidragsyter, har museet fra og med 2003 betydelig driftsstøtte fra Riksantikvaren (Miljøverndepartementet), Hedmark fylkeskommune og NVE (Olje- og Energidepartementet). Landbruksdepartementet bidrar i forbindelse med forskjellige prosjekter.

Norsk Skogmuseum er et av de få museene i Norge som arbeider med både natur og kultur. Museet formidler kunnskap om sammenhengene mellom natur og kultur i et historisk perspektiv. Gjennom formidling spres kunnskap om økologi og miljøspørsmål. Denne virksomheten ønsker museet å videreutvikle i samarbeid med tidligere og nye partnere. Konkret arbeides det for å skape nye utstillinger i hele det store utstillingsarealet i museets 2. etasje. Her vil blikket bli rettet mot problemstillinger i møtet mellom menneske og natur som er sentrale i dagens debatt. Arbeidstittel for utstillingene er Skogens og Utmarkas Mangfold. Museet ønsker blant annet å ta i bruk vitensentermetodikk i disse utstillingene.

Det arbeides for at Kultur- og kirkedepartementet, Miljøverndepartementet og Landbruksdepartementet skal dele finansieringen av dette store og viktige utstillingstiltaket. Kultur- og kirkedepartementets støtte vil være avgjørende for om dette store prosjektet lar seg realisere.

Norsk Skogmuseum er et av landets store besøksmuseer med til sammen over 110.000 besøkende årlig ved sine tre anlegg. Museet var vinner av prisen Årets Museum 2002 og deltar i konkurransen European Museum of The Year Award i 2004.

Norsk Skogmuseum har 50 års jubileum i 2004.

INNHold

- 4 Norsk Skogmuseum
- 5 Styrets beretning
- 12 Regnskap
- 18 Kontrollkomiteens beretning
- 19 Revisjonsberetning

NORSK SKOGMUSEUM 2003

REPRESENTANTSKAP

Følgende institusjoner og organisasjoner danner museets representantskap:

ÆRESMEDLEMMER

Magne Midttun

Ivar Aavatsmark

Tore Fossum

Ole Roen



Helge Evju
styrets leder

LEDELSE

Direktør
Yngve Astrup

Sjefkonservator
Magne Rugsveen

Markedssjef
Lene Faraasen

Driftsleder
Kjell Magne Kaveldiget

Avdelingsleder Klevfos
Annica Nilsrud Holter

Kontorsjef
Kari Tyseng

Det norske Skogselskap
Direktoratet for naturforvaltning
Fellesforbundet
Hedmark Fylkeskommune
Jenter i Skogbruket
Løiten Almenning
Løten kommune
Norges forskningsråd
Norges Jeger- og Fiskerforbund
Norges Landbrukskole
– Institutt for skogfag
Norges Naturvernforbund
Norges Skogeierforbund
Norsk Almenningsforbund
Norsk Forstmansforening

Norsk institutt for skogforskning
NORSKOG
Ordføreren i Elverum
Skogavdelingen i Landbruksdepartementet
SKOGBRAND Forsikringsselskap Gjensidig
Skogbrukets Kursinstitutt
Skogbrukets Landsforening
Skogbrukets og Skogindustrienes
Forskningsforening
Statskog SF
Treforedlingsindustriens Bransjeforening
Trelastindustriens Landsforening
Norsk Virkesmåling
WWF Verdens naturfond
Norges vassdrags- og energidirektorat

TILLITSVALGTE

STYREMEDLEMMER:

Representantskapets:

Helge Evju, leder
Trond Asakskogen
Thor H. Lobben

Liv Marit Strupstad, 1. varamedlem
Ivar Korsbakken, 2. varamedlem
Arne Rørå, 3. varamedlem

Statens:

Jens-Petter Jensen, nestleder
Inger Jensen
Tone Jørstad

Ansattes:

Bjørn Erik Skaug

Rigmor Bye, personlig

ANDRE TILLITSVALGTE

Representantskapets ordfører Representantskapets varaordfører Kontrollkomite

Oluf Aalde
Olav Kaveldiget
Knut Berg, leder
Arnt Astrup
Tertit Hørstad
Hallvard Sæther
Kjersti Kinderås
Grethe Wahl Christoffersen
KPMG AS v/statsaut. revisor Kjell Kulvedrøsten

Valgkomite

Revisor

■ STYRETS BERETNING 2003

Stiftelsen Norsk Skogmuseum er en sammenslutning mellom Klevfos Industrimuseum i Løten og Norsk Skogbruksmuseum i Elverum. Sammenslutningen skjedde i 2003 ved at Norsk Skogbruksmuseum endret navn og vedtekter slik at både formål og virksomhet ved Klevfos omfattes. Eiendeler og forpliktelser i Klevfos overføres til Norsk Skogmuseum. Klevfos Industrimuseum drives nå som avdeling ved Norsk Skogmuseum og inngår i regnskapet for 2003. Norsk Skogmuseum eier også Sørlistøa Fløtermuseum i Åmot kommune.

MUSEER I NY STRUKTUR

Målet for myndighetenes aksjon for å reorganisere norsk museumsvesen er formulert slik:

Målet er en institusjonsstruktur med vesentlig færre og dermed faglig og administrativt sterkere enheter enn i dag. Hensikten er å styrke den faglige kompetansen på regionalt nivå og å samle museene i et nasjonalt nettverk. Et slikt nettverk skal legge til rette for nasjonal arbeidsdeling og samordning, motvirke konkurrerende overlapping og dermed sikre faglig sammenheng og god ressursutnyttelse.

Norsk Skogmuseum er hovedansvarlig for Skognettverket, et nettverk av seks norske museer som arbeider innenfor skogsektoren og har dermed ansvar for en del av det nasjonale museumsnettverket. Gjennom sammenslutningen med Klevfos og gjennom arbeidet i Skognettverket bidrar Skogmuseet til å styrke norsk museumsvirksomhet.

Omorganiseringen av museumsvesenet skjer fylkesvis. Faglige vurderinger tilsier fire geografiske museumsregioner i Hedmark. Dette har ikke fylkespolitikkerne vært enige i, med det resultat at reformarbeidet mangler framdrift. I denne situasjonen har statens økonomiske bidrag til museene i Hedmark ikke blitt økt slik som forventet.

Norsk Skogmuseum har sin virksomhet knyttet til skog og utmark i bred forstand, fra biologi til industri. Som et av få norske museer kombineres natur- og kulturperspektivet i faglig arbeid og formidling. I kraft av sin størrelse har museet bygget en stab som sikrer faglighet innen de fleste funksjonene i en komplett museums- og publikumsvirksomhet. Norsk Skogmuseum ønsker nå å konsolidere stillingen faglig, markedsmessig og økonomisk. Norsk Skogmuseum har ingen planer om sammenslutning med andre museer.

BEKKEVERKSTEDET er bygget av NVE i samarbeid med Norsk Skogmuseum.



Skognettverket er et frivillig samarbeid mellom selvstendige institusjoner. Det består av Haldenvassdragets Kanalmuseum, Helgeland Museum, Fetsund Lenser, Kistefosmuseet, Spillum Dampsag og Høvleri og Norsk Skogmuseum. Nettverket har hatt aktiv faglig virksomhet i 2003. Norsk Skogmuseum vil også vurdere deltagelse i andre nettverk enn Skognettverket. Det blir blant annet opprettet nettverk for arbeiderkultur, og et nettverk med temaer i møtet mellom natur og kultur kan være på trappene.

NVES MUSEUMSORDNING

Norges vassdrags- og energidirektorat (NVE) har etablert en permanent museumsordning som omfatter direktoratets arbeidsområde. Sammen med Norsk vasskraft- og industristadmuseum i Tyssedal er Norsk Skogmuseum hovedsamarbeidspartnere i museumsordningen. Det er lagt til grunn at samarbeidet skal være langsiktig. Museet har i 2003 ansatt en fagkonsulent som vil være kontaktleddet mellom NVE og museet. Arbeidet med vannspørsmål vil være publikumsrettet med god faglig forankring. Det gis økonomisk dekning for museets arbeid gjennom et årlig tilskudd.

NVE har gitt museet i oppdrag å arbeide med vann og vassdrag i forhold til transport, ferdsel og sikkerhet, inkludert flomsikring og miljøtiltak. Arbeidet med disse temaene passer godt sammen med Skogmuseets øvrige arbeidsoppgaver.

MUSEUMSFAGLIG ARBEID

Dokumentasjonsprosjektet om norske tresliperier, celluloseanlegg og papirfabrikker er ført videre med registreringer av anlegg og arkiver i Skiens-vassdraget og sørover. Det lages korte biografier over alle bedriftene, og det skaffes oversikt over skriftlige kilder som kaster lys over bedriftenes og næringens historie. Det er funnet kildemateriale som er dårlig lagret og museet har tatt initiativ for å sikre dette. Norsk Teknisk Museum har trukket seg ut av dokumentasjonsprosjektet, og Norsk Skogmuseum har nå en ansatt som arbeider nesten full tid med oppgaven.

Museet har avsluttet arbeidet med å ordne Norges Skogeierforbunds arkivmateriale på 60 hyllemeter fra perioden 1920-1980. Arkivet er oppbevart på museet, og det foreligger både elektronisk og papirbasert katalog. Museet har overtatt et stort billedarkiv fra Direktoratet for Statens Skoger som i hovedsak dekker tidsrommet 1900-1930. Siste år er det lagt ned et betydelig arbeid for å registrere og skanne den eldre delen av samlingen.

I samarbeid med Fetsund Lenser har Skogmuseet startet med et restaureringsarbeid av gamle filmer som kommer fra Glomma Fellesfløtingsforening. Dette er et unikt



BEKKEVERKSTEDET

med rennende vann, er et område for lek og eksperimentering.

historisk materiale med originalfilmer fra fløtinga i Glomma med sidevassdrag. Fetsund Lenser har også videreført prosjektet "Trebåter i innlandet" og registrerer båter fra Fetsund og sørover.

Museet utfører et betydelig arbeid med framskaffelse av historisk materiale blant annet fra Riksarkivet. Sist år er det skrevet av dokumenter om skogbruk i forbindelse med gruvedrift, og det er bygget opp et arkiv som inneholder lover og forordninger om skogbruk, jakt og ferskvannsfiske gjennom tidene.

Arbeidet med museets jubileumbok er ført et langt steg videre. Norsk Skogbruksmuseum ble stiftet 15. oktober 1954, og Paul Tage Halberg arbeider med en jubileumbok som skal være ferdig til høstens 50 års jubileum. Arbeidet er i rute.

Museet har laget en temporær utstilling om skogeiersamvirket gjennom 100 år med navn "Å virke sammen". Utstillingen ble vist i Sentralhallen og kunne ses som en utvidelse av Tid for Skog. Norges Skogeierforbund hadde sitt årsmøte på museet i juni, og utstillingen ble åpnet samtidig.

Det har vært 12 temporære utstillinger i 2003. Utstillingene er varierte og er viktig for å vise variasjon i tilbudet til publikum. Museets store bibliotek har en sentral plass i museets virksomhet. Boksamlingen er en viktig nasjonal kilde som står til disposisjon både for forskning og de vanlig besøkende.

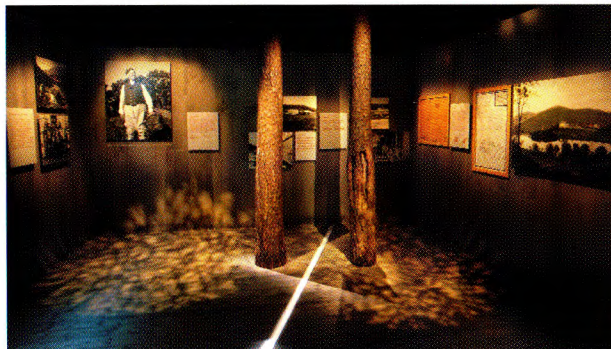
VEDLIKEHOLD

Standarden på museets hovedbygg og driftsbygninger i Elverum er god, og det løpende vedlikeholdet er gjennomgående tilfredsstillende. Den eldste delen av bygget (1971) trenger imidlertid ny tekking av utvendig tak. Det har skjedd en oppgradering av kontorlokalene. Noen arbeider gjenstår. Kontordelen i museet har fortsatt dårlige ventilasjonsforhold.

Museet har uløste oppgaver i forbindelse med den antikvariske bygningsmassen. Vår samling av skogshusvær på Prestøya er under renovering. Noen av koiene ble i 2003 løftet opp, og ny grunnmur ble laget. Enkelte stokker har blitt skiftet ut. Klokkergården er et opprinnelig gardstun som ligger inne på museumsområdet. I en periode på 1960-tallet hadde museet kontorer i hovedbygningen og utstillinger i läven. Klokkergården har mangelfullt vedlikehold, og det må tas stilling til hvilke tiltak som skal iverksettes.

Trebrua over Klokkerfossen i Glomma binder museets friluftssamling på Prestøya sammen med resten av museet. Brua er også forbindelse mellom Glomdalsmuseet og

MER ENN tre firedeler av skogarealet i Norge tilhører enkeltpersoner, de fleste gårdbrukere. Dette er unikt i Europa, og det norske privat-skogbruket inntar en særstilling.



Skogmuseet. Brua er bygget i 1964 og det nærmer seg tid for utskifting. Det er prosjektert ny bru i limtrekonstruksjon. Kostnaden ved utskiftningen er beregnet til 3,5 mill. kroner. Dette er et beløp museet ikke kan klare over driften, og det arbeides for å skaffe ekstern finansiering.

Bygningsmassen på Klevfos er på ca 2500 m² murbygninger og ca 1000 m² trebygninger. Det har vært arbeidet etter en egen vedlikeholdsplan for perioden 1998-2003. Noen gjenværende punkter er tenkt løst i 2004, og det blir tatt initiativ til en ny 5 års vedlikeholdsplan. Siste år er bestyrerboligen malt. Klevfos er et av landets 10 teknisk-industrielle kulturminner som er prioritert av Riksantikvaren. Det er god dialog med de antikvariske myndighetene omkring Klevfos.

Bygningsmassen på Sørlistøa Fløtermuseum er i god stand, men trenger utvendig maling. Slepebåten Trysilknut er også godt vedlikeholdt.

ENERGIFORBRUK

Kostnadene ved forbruk av energi er stigende. Museet har satt i gang investeringer i varmepumpe basert på den rike grunnvannsforkomsten i Elverum. Investeringen gir god lønnsomhet.

AKTIVITETER OG BESØK

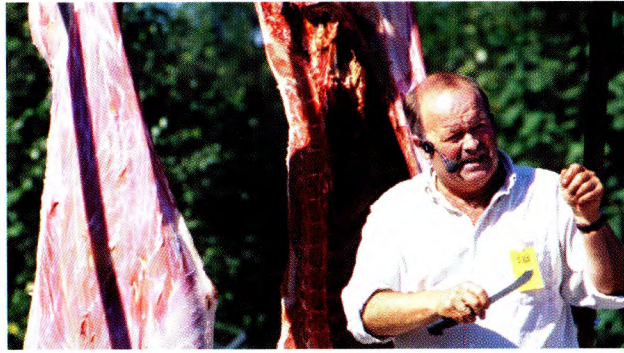
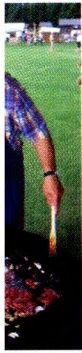
Besøket ved museets anlegg var 110.605 hvorav 105.449 i Elverum. Museet i Elverum var åpent 360 dager i 2003. Strukturen i besøket er i forandring. En større andel kommer i forbindelse med tilrettelagte arrangementer og aktiviteter. Arbeidet med å utvikle aktivitetssiden pågår stadig. Det er økende etterspørsel etter tjenester utenom ordinære åpningstider.

Skolebesøket økte til nesten 18.000 i 2003. Dette skjer som et resultat av langsiktig arbeid med produktet og hvor det er skaffet økonomisk støtte til skoleturer for Hedmarksskolene. Sparebanken Hedmark, skogetaten og noen allmenninger har vært viktige støttespillere for museet og skolene. Det er inngått spesielle avtaler med skolekontorene i Elverum og med noen av nabokommunene.

Skoletilbudene ved museet har innhold og kvalitet i stadig utvikling. I 2003 ble det tilbudt to nye temadagsopplegg og utviklet ytterligere tiltak for presentasjon i 2004. Av 12 temauker som tilbys skoleverket, står Skog og Vann i en særstilling. Hele 4.771 elever benyttet seg av dette tilbudet. Det ble gjennomført arrangementer rettet mot alle typer besøk og gjennom hele året. Det satses tungt på tiltak overfor barn og unge, og det samlede besøket fra denne gruppen var ca 35.000.

SKOLEBESØKET økte til nesten 18.000 i 2003. Skog og Vann er det største av de 12 temaukene som tilbys skoleverket.





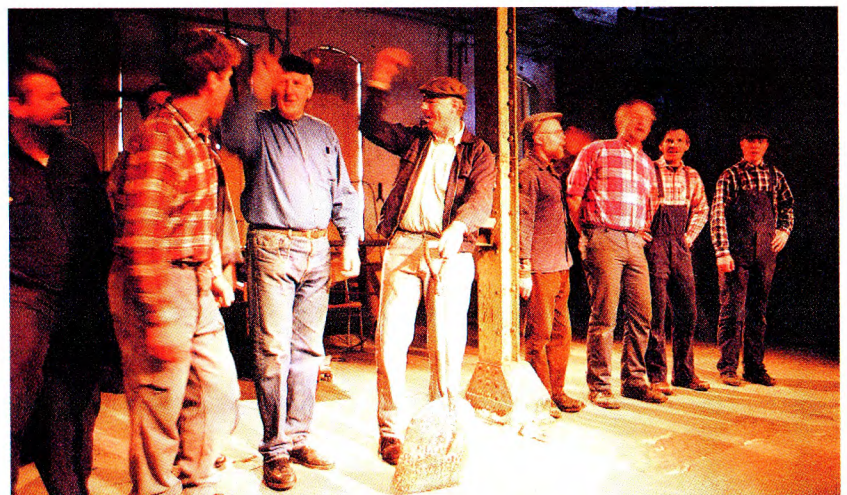
DE NORDISKE JAKT- OG FISKEDAGER ble arrangert 7. til 10. august og ble besøkt av over 30.000 personer.

De Nordiske Jakt- og Fiskedager ble arrangert for 41. gang og er det ledende arrangementet innen friluftssektoren i Norge. Et stort fagprogram skiller det fra konkurrerende møteplasser for friluftsfolket. Besøket kommer fra hele Sør-Norge, og innslaget av utlendinger er godt synlig. Statsråd Børge Brende besøkte arrangementet dette året.

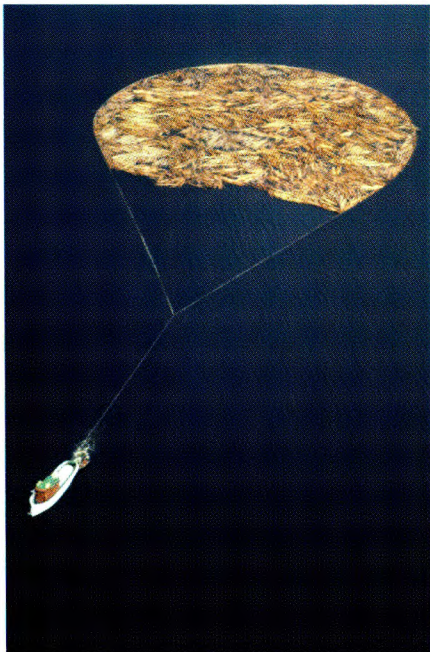
Museet legger stor vekt på å være et møtested for regionens befolkning. Museet har i 2003 utstedt ca 2.000 årskort, en økning på 30%. Årskortet omfatter også Sørlistøa og Klevfos. Etter avtale med Glomdalsmuseet har museenes årskortbrukere gjensidig adgang til hverandres anlegg i Elverum.

Den store satsingen på et bredt publikum er mulig gjennom samarbeid med mange dyktige organisasjoner og institusjoner. Mange ser museet som sin storstue og bruker det når de skal markere egne milepeler. Andre deltar som medarrangører og hjelpere i museets aktiviteter. Medvirking fra organisasjoner som Norges Jeger- og Fiskerforbund, Norges Skogeierforbund, Glommen Skogeierforening, Det norske Skogselskap, Skogselskapet i Hedmark, Norges Husflidslag og mange flere har avgjørende betydning for gjennomføringen av museets aktivitetsprogram.

Besøket på Klevfos skjer for det meste i sommerhalvåret. Teaterstykket "Arbesdaer" hadde i år 15-års jubileum og er igjen vist for fulle hus. Skuespillet viser arbeidsliv, hverdag og fest den gang fabrikken var i drift. Oppsetningen er basert på noen profesjonelle og mange amatører som stiller opp med stor entusiasme.



I 1988 var det 100 år siden Klevfos ble startet opp, og til jubileet ble "Arbesdaer" satt opp for første gang.



VÅRENS FARLIGE EVENTYR er en betegnelse som er brukt på tømmerfløtinga. På Sørlistøa Fløtermuseum er det fremdeles mulig å vekke til live minner om dette fløtingseventyret.

Sørlistøa Fløtermuseum er åpent ca to måneder om sommeren og er et viktig tilbud til sommerturister i området.

ANSATTE OG ARBEIDSMILJØ

Ved slutten av 2003 hadde Norsk Skogmuseum 35 fast ansatte, to på arbeidsmarkedstiltak og en sivilarbeider. Museet har gjennom året et stort antall korttidsansatte og antall lønnsinnberetninger var 162. Det ble utført 45 årsverk. Den store aktiviteten sommerstid bidrar betydelig til årsverkene. Sykefraværet var 10,2% hvorav 9% skyldes langtidsfravær. Driftsleder var utsatt for en alvorlig arbeidsulykke. Museet ble med i ordningen for inkluderende arbeidsliv (IA-bedrift) fra 1.6.2003.

Vår vurdering er at arbeidsmiljøet er godt. De ansatte virkeliggjør museets verdier som er kvalitet, åpenhet, samarbeid og glede. Styret er meget tilfreds med det arbeidet som utføres ved Norsk Skogmuseum.

LIKESTILLING

Av museets fast ansatte er kjønnsfordelingen 50/50. Det gjelder også ledergruppa. To av sju styremedlemmer ved museet er kvinner.

YTRE MILJØ

Museets virksomhet har stor betydning for publikums kunnskaps- og opplevelsesverdi. Slik sett har museet en positiv innvirkning på miljøet utenfor museet. Virksomheten kan neppe sies å påvirke det ytre miljø negativt.

ØKONOMI

Norsk Skogmuseum hadde i 2003 et overskudd på kr. 169.525,-. Beløpet overføres til fri egenkapital.

Regnskapets presentasjon preges av sammenslutningen med Klevfos Industrimuseum som er med i tallene for 2003. For 2002 vises Norsk Skogbruksmuseums regnskap uten at Klevfos er lagt til. Notene til regnskapet redegjør for konsolideringen av regnskapstallene.

OPPGAVER FRAMOVER

Norsk Skogmuseum er en videreføring av det nasjonale museet for skog og utmark og Klevfos, som er et av de 10 prioriterte teknisk-industrielle kulturminnene i Norge. Arbeidsområdet er bredt innen temaene skog, skogbruk, skogindustri og utmarksbruk. Museet er hovedansvarlig for Skognettverket, et av landets nasjonale museumsnettverk. Norsk Skogmuseum betrakter seg som et konsolidert museum. Museet har et landsdekkende arbeidsområde og et nasjonalt oppdrag. Videreføring av dette oppdraget vil være sentralt i 2004.

Arbeidet med sammenslutningen av museumsenheter i Elverum og på Klevfos fortsetter i 2004. Det arbeides for at Klevfos skal øke sin appell gjennom et åpent og levende publikumstilbud. I 2004 vil det bli etablert et entydig møtested for besøkende ved inngangen til fabrikk. Her blir det resepsjon, kafé inne og ute, nødvendige kontorplasser, pauserom og toaletter. Prosjektet er kostnadsberegnet til 2,5 millioner kroner og finansieringen kommer fra Norsk Papirindustriarbeiderforbunds Minnefond. Tiltaket vil legge grunnlag for å utvikle utstillings- og opplevelsesverdien på Klevfos.

Det arbeides med tegninger og beregninger for ny bru over Klokkefossen mellom

hovedmuseet og Prestøya. Brua vil måtte skiftes og vi ønsker en realisering i 2005. Prosjektet er foreløpig beregnet til 3,5 mill. kroner. Det arbeides også her med å skaffe finansiering.

Norsk Skogmuseum er et av de få museene i Norge som arbeider med både natur og kultur. Museet formidler kunnskap om sammenhengene mellom natur og kultur i et historisk perspektiv. Gjennom formidling spres kunnskap om økologi og miljøspørsmål. Denne virksomheten ønsker museet å videreutvikle i samarbeid med tidligere og nye partnere. Konkret arbeides det for å skape nye utstillinger i hele det store utstillingsarealet i museets 2. etasje. Her vil blikket bli rettet mot problemstillinger i møtet mellom menneske og natur som er sentrale i dagens debatt. Arbeidstittel for utstillingene er Skogens og Utmarkas Mangfold. Museet ønsker blant annet å ta i bruk vitensentermetodikk i disse utstillingene.

Styrets beretning er avgitt under forutsetning av videre og langsiktig drift.

Elverum 19. februar 2004

I styret for Norsk Skogmuseum



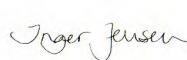
Helge Evju
styrets leder



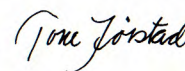
Jens-Petter Jensen
nestleder



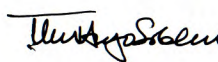
Trond Asakskogen



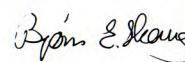
Inger Jensen



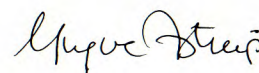
Tone Jørstad



Thor Hugo Lobben



Bjørn Erik Skaug



Yngve Astrup
direktor


REGNSKAP 2003

RESULTATREGNSKAP

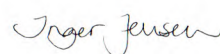
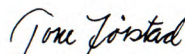
	Noter	2003	2002
Driftsinntekter			
Billettinntekter		4 337 318	4 332 947
Salgsinntekter		3 181 340	3 054 395
Tilskudd til driften	2	14 056 500	10 118 100
Leieinntekter		2 646 740	2 537 395
Prosjektavregning		129 465	215 000
Andre driftsinntekter		427 288	378 474
Sum driftsinntekter		24 778 651	20 636 311
Driftskostnader			
Vareforbruk		1 701 040	1 665 436
Lønnskostnad	3	14 128 734	12 030 634
Annen driftskostnad		8 903 291	7 277 735
Avskrivninger		248 600	0
Sum driftskostnader		24 981 665	20 973 805
Driftsresultat		-203 014	-337 494
Renteinntekter			
Renteinntekter		388 042	400 916
Rentekostnader		15 503	14 002
Resultat av finansposter		372 539	386 914
ÅRSRESULTAT		169 525	49 420
Disponering av årsresultatet			
Overført til annen egenkapital	7	169 525	49 420

Elverum, 19. februar 2004
I styret for Norsk Skogmuseum


Helge Evju
styrets leder

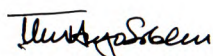

Jens-Petter Jensen
nestleder

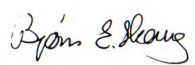

Trond Asaskogen

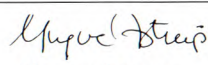
 
Inger Jensen Tone Jørstad

BALANSE PER 31.12.

	Noter	2003	2002
EIENDELER			
Anleggsmidler			
<i>Varige driftsmidler</i>			
Maskiner, inventar og lignende		0	0
Tomter, bygninger, fast eiendom		17 236 015	14 058 000
<i>Sum varige driftsmidler</i>	4	17 236 015	14 058 000
Finansielle anleggsmidler			
Andre langsiktige fordringer		0	8 500
<i>Sum finansielle anleggsmidler</i>		0	8 500
Sum anleggsmidler		17 236 015	14 066 500
Omløpsmidler			
Varer		409 500	363 900
<i>Fordringer</i>			
Kundefordringer		338 509	230 577
Andre fordringer		906 581	462 590
<i>Sum fordringer</i>		1 245 090	693 167
<i>Bankinnskudd, kontanter og lignende</i>	6	7 659 565	4 521 366
Sum omløpsmidler		9 314 155	5 578 433
SUM EIENDELER		26 550 170	19 644 933
EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Stiftelseskapital		8 000 000	5 000 000
<i>Annen egenkapital</i>			
Fond	7	1 100 000	1 100 000
Fri kapital		11 241 374	9 336 708
<i>Sum annen egenkapital</i>		12 341 374	10 436 708
Sum egenkapital	7	20 341 374	15 436 708
Gjeld			
<i>Kortsiktig gjeld</i>			
Prosjektforpliktelser	5,6	2 452 540	1 385 398
Leverandørgjeld		1 196 511	894 240
Skyldige offentlige avgifter		1 279 583	910 079
Annen kortsiktig gjeld		1 280 162	1 018 508
<i>Sum kortsiktig gjeld</i>		6 208 796	4 208 225
Sum gjeld		6 208 796	4 208 225
SUM GJELD OG EGENKAPITAL		26 550 170	19 644 933


Thor Hugo Lobben


Bjørn Erik Skaug


Yngve Astrup
direktør

NOTER TIL REGNSKAPSPRINSIPPER

NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER, VESENTLIGE REGNSKAPSPOSTER

Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og noteopplysninger og er avlagt i samsvar med regnskapslov og god regnskapsskikk i Norge for små foretak gjeldende pr. 31. desember 2003. Årsregnskapet er basert på de grunnleggende prinsipper og klassifiseringen av eiendeler og gjeld som følger av regnskapslovens definisjoner. Ved anvendelse av regnskapsprinsipper og presentasjon av transaksjoner og andre forhold, legges det vekt på økonomiske realiteter, ikke bare juridisk form. Betingede tap som er sannsynlige og kvantifiserbare, kostnadsføres. I regnskapet for 2003 er Stiftelsen Klevfos inkludert. Tallene for 2002 er ikke omarbeidet tilsvarende.

Inntektsførings- og kostnadsføringstidspunkt – sammenstilling

Inntekt resultatføres som hovedregel når den er opptjent. Inntektsføring skjer følgelig normalt på leveringstidspunktet ved salg av varer og tjenester. Salgsinntektene er fratrukket merverdiavgift, rabatter, bonuser og fakturerte fraktkostnader. Utgifter sammenstilles med og kostnadsføres samtidig med de inntekter de kan henføres til. Utgifter som ikke kan henføres direkte til inntekter, kostnadsføres når de påløper.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler som består av tomter, bygninger og fast eiendom med beliggenhet i Elverum føres i balansen til nettoverdi etter fradrag for mottatt tilskudd. Det avskrives av den grunn ikke på disse bygninger. Varige driftsmidler som består av tomter, bygninger og fast eiendom som ble tilført etter fusjonen med Klevfos avskrives i henhold til opprinnelig plan over forventet økonomisk levetid. Andre driftsmidler fra Klevfos er nedskrevet til virkelig verdi i henhold til forsiktighetsprinsippet. Utstillinger aktiveres og nedskrives med mottatt tilskudd. Forholdene omkring varige driftsmidler fremgår av note 4.

Varelager og varekostnad

Beholdninger av varer vurderes til det laveste av kostpris etter "først inn - først ut"-prinsippet og antatt salgspris. Årets varekostnad består av kostpris solgte varer nedskrevet pr. årsslutt i samsvar med god regnskapsskikk.

Fordringer

Kundefordringer er oppført til pålydende med fradrag av forventede tap.

Pensjonsforpliktelser og pensjonskostnad

Museet har kollektive pensjonsforsikringer som pr. 31.12.2003 omfattet 35 ansatte. Årlig innbetaling til forsikringsselskapet kostnadsføres som pensjonskostnad. Pensjonskostnaden klassifiseres som ordinær driftskostnad og er presentert sammen med lønn og andre ytelser. Forpliktelsen er ikke balanseført, og den årlige pensjonspremien anses som årets pensjonskostnad. Avkastning på fondsmidlene er ført som reduksjon av pensjonskostnaden.

NOTE 2 - TILSKUDD TIL DRIFTEN

	2003	2002
Tilskudd		
Statstilskudd, kap. 0328, post 70	9 966 000	9 592 000
Hedmark Fylkeskommune	2 007 000	0
Riksantikvaren	860 000	0
Norges vassdrags- og energidirektorat	800 000	0
Andre tilskudd – egen spesifikasjon	423 500	526 100
Sum tilskudd	14 056 500	10 118 100

Andre tilskudd til driften

O. Mustad & Søn AS	40 000	40 000
Norges Skogeierforbund	0	125 000
Mathiesen Eidsvoll Værk Bidrags- og gavefond	0	2 500
Det norske Skogselskap	0	20 000
Direktoratet for Naturforvaltning	100 000	50 000
Sparebanken Hedmark	0	75 000
Fylkesmannen i Hedmark	25 000	50 000
Hamar kommune	0	5 000
Ringsaker kommune	5 000	12 400
Stange kommune	25 000	25 000
Løten kommune	0	5 000
Norske Skogindustrier ASA, Follum Fabrikker	0	50 000
Hedmark Fylkeskommune, vassdragsmidler	33 000	60 000
Elverum kommune	0	6 200

Tilskudd og kontingenter Klevfos:

Løten kommune	69 000	-
Fellesforbundets Treforedlingsfond	45 000	-
Hedmark Fylke	10 000	-
Treforedlingsindustriens Bransjeforening	14 400	-
Fellesforbundet	13 000	-
Løten Almennyng	13 000	-
Norske Skogindustrier ASA	10 000	-
Borregaard Industrier ASA	10 000	-
Nordenfjeldske Papirarbeiderforening	2 000	-
Andre fagforeninger, 13 a 700,-	9 100	-

Sum andre tilskudd	423 500	526 100
---------------------------	----------------	----------------

NOTE 3 - LØNSKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSE, LÅN TIL ANSATTE, PENSJONER MM.

<i>Lønnskostnader med mer</i>	2003	2002
Lønninger	11 920 050	9 322 595
Folketrygdavgift	1 727 869	1 395 092
Pensjonskostnader	897 744	1 025 407
Andre ytelser	420 019	554 147
Lønnsrefusjoner	-836 948	-266 607
<i>Sum lønnskostnader</i>	14 128 734	12 030 634

Det ble utført 45 årsverk i løpet av 2003.

<i>Godtgjørelser (i kroner)</i>	<i>Direktør</i>	<i>Styret</i>	<i>Representantskapet</i>
Lønn	502 611	109 740	0
Kollektiv pensjonspremie	46 933	0	0

Revisor

Revisjonshonorarer for 2003 utgjør kr 22 320,-. I tillegg kommer annen bistand med kr 81 784,-.

NOTE 4 - VARIGE DRIFTSMIDLER (I HELE TUSEN)

	<i>Utstillinger</i>	<i>Maskiner, inventar mm</i>	<i>Bygninger/ anlegg</i>	<i>Sum</i>
Anskaffelseskostnad 1.1.	22 622		62 284	84 906
Tilgang 2003	0		381	381
Tilgang Klevfos		198	2 848	3 046
Nedskrivning Klevfos	0	(198)		(198)
Avskrivninger Klevfos	0		(51)	(51)
Akkumulerte av- og nedskrivninger 1.1.	(22 622)		(48 226)	(70 848)
Balanseverdi 31.12.	0	0	17 236	17 236

NOTE 5 - PROSJEKTFORPLIKTELSER (I HELE TUSEN)

<i>Prosjekter</i>	<i>Prosjektfor- pliktelser 01.01.03</i>	<i>Tilført</i>	<i>Kostnader</i>	<i>Reguleringer</i>	<i>Prosjektfor- pliktelser 31.12.03</i>
Klevfos	0	661	0	0	661
Tid for Skog SSS	340	0	107	0	233
Glommautstillingen	66	0	0	0	66
Wilhelm Mathesons Fond	154	15	0	0	169
www.skogmus.no	296	0	-70	0	366
Båtregistrering i innlandet	10	0	17	-7	0
NVE, prosjekter	220	150	251	-31	150
Knivregistreringsprosjektet	100	0	0	0	100
Jubileumsbok 2004	0	75	35	-85	125
Utstilling Skogeierforbundet	0	500	496	4	0
Forprosjekt utstillinger 2.etasje	200	0	0	0	200
SND- elevoppgaver m.v.	0	500	118	0	382
SUM	1 386	1 901	954	-119	2 452

Det er foretatt en vurdering pr. 31.12.03 av hvert enkelt prosjekt, slik at prosjektforpliktelsen denne dato skal være tilstrekkelig til slutføring av prosjektene.

Følgende tilskudd til prosjekter er mottatt:

	2003	2002
Norsk Almenningsforbunds medlemmer - Prosjekt SSS	0	10 666
Norsk Kulturfond, Knivmeder/knivmakere	0	100 000
Norske Trevarefabrikker - Prosjekt SSS	0	250 000
Stiftelsen UNI, Brannhydranter	0	60 000
Norges vassdrags- og energidirektorat, prosjekter	150 000	220 000
Landbruksdepartementet, rentemidler	75 000	200 000
Norges Skogeierforbund, utstilling	500 000	0
Klevfos, prosjektforpliktelser, overført	661 239	-

NOTE 6 - BANKINNSKUD OG KONTANTER

	31.12.2003	31.12.2002
Kontanter	15 507	13 200
Bankinnskudd, driftskonto	4 287 479	2 045 361
Bankinnskudd, skattetrekk, bundne	487 157	394 848
Bankinnskudd, prosjekter	2 869 422	2 067 957
Sum	7 659 565	4 521 366

Ubenyttet del av kassekreditt 2 000 000 2 000 000

NOTE 7 - EGENKAPITAL

	2003	2002
Stiftelseskapital	5 000 000	5 000 000
Stiftelseskapital, tilført fra Klevfos	3 000 000	-
Fri kapital 1.1.	9 336 708	9 287 288
Fri kapital 1.1 tilført fra Klevfos	1 735 142	-
Tilført fri kapital (årsresultat)	169 525	49 420
Jubileumsfond	500 000	500 000
Investeringsfond	600 000	600 000
Egenkapital 31.12	20 341 374	15 436 708

■ NOEN NØKKELTALL 1999 – 2003

	1999	2000	2001	2002	2003
Besøk, antall	118 474	118 982	115 635	102 419	110 605
Driftsinntekter i 1000 kr	16 706	18 220	19 917	20 636	24 779
Investeringer i 1000 kr	2 160	7 976	8 070	1 274	3 427

Tallene for 2003 er inkludert Stiftelsen Klevfos.

Kontrollkomiteens beretning for 2003

Kontrollkomiteen har hatt ett møte hvor representanter for administrasjonen og revisor deltok.

Komiteen har gjennomgått styrets protokoller, styrets beretning og regnskap for museet. Revisor la fram en ordinær revisjonsberetning uten kommentarer eller forbehold for 2003.

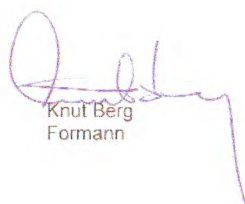
Forvaltningen av museets bygninger, anlegg og utstyr er vurdert, og det er påsett at museet er tilfredsstillende forsikret.

Det ble redegjort for rutine rundt museets gjenstandsforvaltning, og det ble foretatt stikkprøvekontroll.

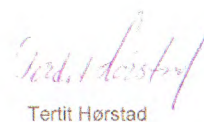
Etter kontrollkomiteens oppfatning kan representantskapsmøtet fastsette det framlagte årsoppgjør som Norsk Skogmuseums årsoppgjør for 2003.

Kontrollkomiteen innstiller statsautorisert revisor Kjell Kulvedrøsten, KPMG AS som revisor for Norsk Skogmuseum for 2004.

Elverum, 3. mars 2004


Knut Berg
Formann


Arnt Astrup


Tertit Hørstad



KPMG AS

P.O. Box 58
N-2401 Elverum

Postgården
N-2406 Elverum

Telephone +47 62 43 57 50
Fax +47 62 43 57 60
www.kpmg.no
Enterprise NO 935 174 627 MVA

Til representantskapet i Stiftelsen Norsk Skogmuseum

REVISJONSBERETNING FOR 2003

Ledelsens ansvar og revisors oppgave

Vi har revidert årsregnskapet for Stiftelsen Norsk Skogmuseum for regnskapsåret 2003, som viser et overskudd på kr 169.525. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse og notecopplysninger. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av stiftelsens styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Grunnlag for vår uttalelse

Vi har utført revisjonen i samsvar med revisorloven og god revisjonsskikk i Norge. God revisjonsskikk krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Uttalelse

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et uttrykk for selskapets økonomiske stilling 31. desember 2003 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god regnskapskikk
- opplysningene i årsberetningen om forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Elverum, 19. februar 2004
KPMG AS

Kjell Kulvedrøsten
Statsautorisert revisor



KPMG AS is the Norwegian member firm of KPMG International, a Swiss cooperative

Statsautoriserte revisorer - medlemmer av Den norske Revisorforening

Offices in

Oslo
Bodo
Alta
Arendal
Bergen
Elverum
Finnøy
Hamar

Haugesund
Kristiansund
Lillehammer
Mo i Rana
Molde
Ræres
Sandefjord

Sandnessjøen
Stjøvanger
Stord
Tromsø
Trondheim
Tonsberg
Ålesund



Postboks 117, N-2401 Elverum

Tlf + 47 62 40 90 00

Faks + 47 62 40 90 50

post@skogmus.no

www.skogmus.no